

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
SZENTGYURGY-TÉR 4. TEL. 2-52

Kérdések

fel, amelyekkel a közvélemény foglalkozott, de ezek a kérdések jelentőséget tulajdonképpen csak nyertek, amikor az ügyben személyileg megjelenül érdekelt tárja őket a nyilvánosság elé. Arról van szó, hogy a Zeigler sok homályos részlete és rejtélyes volt egy olyan is, melynek erőszakos melléke volt és ezt a védők a tárgyalásig igyekeztek is kihasználni. A közvélemény azonban nem ügyvédi fogásokra, hanem a közvéleményre, nem szóbeli sikerekre kíváncsi, hanem tudni szeretné, hogy mi van a háttérben. Nem kíváncsi az ügy jogos érdeklődés olyan ügyben, hanem az ügyek magánügye, hanem közügy. Közérdeklődés akkor vált közügyvé, amikor a közvéleményre, vagyis amikor a szerzőkoda-gyár képviselőjével megkötött szerződés nem hadititkokra vonatkozik, hanem a közvélemény hovatartozására az ellenőrzésére, ami nemcsak a közvélemény kötelessége is minden polgár részére, hanem az ügynek ezt a részét azok a fórumok, amelyek arra hivatottak és illetékesek, hogy a közvéleményre elintézzik. Van az ügy másik része a dolognak, amely az ügyet érinti és ez még nem nyert tisztázást. A kérdések hangzottak el a tárgyaláson, az ügy olya bűntették fel a dolog, mint Maniu Gyulának valami szerepe lett az ügyben. A vádlott ugyan nem nyilatkozott, de van egy jegyzőkönyv, amely elmondja a tanúságot, mintha Maniu megjárta volna a Skoda-ügynöknél és az ügyet összefüggésben lenne bizonyos körülmények engedett dolgokkal. A védelem ezt a részét a jegyzőkönyvnek hamisított, mert utólag került bele az okmányokba. A vád kettős. Egyik része Maniu vádjában abban az esetben, ha a jegyzőkönyvben adja vissza azt, amit a Skoda-ügynök mondott. Ebben az esetben Maniu el kell vizsgálatot indítani és ezt a vizsgálatot bizonyára maga Maniu Gyula is elvégzi, mert az ügy, mert makulátlan multja nem lehet meg neki azt a luxus, hogy ilyen állapotban éljen, ha mindjárt nem kell a közélet porondján. A másik rész az a hamisítás gyanúja, melyet a Maniu gyanúval indítottak. Ebben az esetben is el kell indítani a vizsgálatot, mert nem lehet, hogy egy vád lebegjen emberek felett, akik távol állanak a gyanúnak forrásától is. Meg kell indítani a vizsgálatot, mert hiszen a gyanu nem egy vagy két személyre tapad, hanem név szerint és így bárki ellen irányulhat. Ezt az ügyet a levél, melyet Maniu Gyula Samu hadügyminiszterhez intézett, aki megkérdezi, mi az álláspontja az állítólag hamisított jegyzőkönyvvel kapcsolatban? Kérdezi, miért nem vizsgálta az ügyet? Kérdezi, miért nem vizsgálja a vád, történt-e hamisítás vagy sem? Kérdezi, miért nem indít vizsgálatot az ügy ellen, akiket a hamisítással gyanúsítottak? Ha pedig nem történt hamisítás, akkor miért nem indít per tárgyalást a per egyik védője ellen, aki a vád hangoztatta? Kérdések, melyek természetesen elsősorban Maniut magát érintik, mert hiszen a gyanu árnyéka hozzá is ér, bármennyire felette is áll multjáról az ilyen dolgokon. Érdeklődik azonban a közvélemény is, mert itt nemcsak a közvéleményről van szó, hanem valamilyen mindannyiunk presztizséről is. Kérdések, melyeket Maniu vetett fel, de a közvélemény várja rájuk a választ.

A numerus clausus nem irányul sem a zsidók sem a kisebbségek ellen

A kormány népszerűsége tetőpontján áll, mondja egyik alminiszter, aki szerint túl vagyunk minden bajon és a javulás felé haladunk

A parlament novemberben ül össze

Tilea alminiszter tegnap a sajtó képviselői előtt nyilatkozott azokról a hírekről, amelyek politikai rendszerváltozásról keringenek. Ez alkalommal az alminiszter érintett egyéb politikai kérdéseket is. Nyilatkozatának bevezető részében közölte, hogy a kormány szeptemberben nem hívja össze a parlamentet és a rendes őszi ülésnek összehívását október 15-ről is elhalasztja november 15-re. Ebben azonban nincsen semmi rendkívüli, mert hiszen Romániá-

ban már régóta szokásban van, hogy az őszi ülészet rendszerint később hívják össze. Nyilatkozatát azután így folytatta:

— Hírek vannak forgalomban, amelyek rendszerváltozásról szólnak. Kérdés azonban, hogy jelenleg meg vannak-e erre az okok?

A kormány és pártja jelenleg népszerűségük tetőpontján állnak.

A kormánynak nincs oka a lemondásra

Ezt igazolják az időszaki választások is, amelyek mindig a kormánypárti jelöltek győzelmével végződnek. A kormány folytatja programjának megvalósítását és minden jel arra vall, hogy a helyzet minden tekintetben javul. Gazdasági tekintetben túl vagyunk már a kulmináción és most már a javulás felé haladunk. A transzfermoratorium nem lehet ok a kormány visszalépésére. Vannak ugyan egyesek, akik a transzfermoratoriumot politikai okokból ellenük akar-

nak kihasználni. Ezek azonban elszigetelten maradnak. Hiszen vissza lehet emlékezni, hogy éppen az ellenzéki vezetők voltak azok, akik azzal igyekeztek maguknak népszerűséget szerezni, hogy a külföldi adósságok fizetésének elhalasztását hirdették.

Különbözik is nem Románia az első és egyetlen állam, amely a transzfermoratoriumot ki-mondta.

Minden a legnagyobb rendben van

Ezzel jelenleg az ország javát szolgáljuk. És megbukhatik-e egy kormány akkor, amikor az ország érdekében cselekszik? A transzfermoratorium bizonyára nagyon népszerű az ország népe előtt, tehát nem szolgáltathat okot a kormány távozására. Megtörténhet talán, hogy külföldi beavatkozásra következne be a kormány bukása? Ez teljesen kizárt dolog.

— Belpolitikai okok — folytatta szavait Tilea alminiszter — szintén nem szolgáltathatnak okot rendszerváltozásra. A kormány a rendet minden tekintetben biztosítja és

a közrend sohasem volt olyan, mint jelenleg.

A tisztviselők megteszik kötelességüket és az állam rendszeresen fizeti a tisztviselő-

kapcsolatosan érték.

Az újságírók azután megkérdezték Tilea alminisztert, hogy mondja meg a véleményét a numerus claususról, amelyről nemrég — mint emlékeztetés — Korstancában már nyilatkozott egyszer, de megígérte, hogy félreértett szavait ki-magyarázza. Tilea a kérdésre így válaszolt:

— A kormány sohasem gondolt numerus claususra felekezeti, faji, vagy kulturális kisebbségekkel szemben. Szükség van azonban az egyetemi hallgatók számának csökkentésére, amit az intellektuelek egyre növekvő szociális nyomora indokol meg.

Végül az újságírók utolsó kérdésére nyilatkozott az alminiszter a Csehszlovákia által elrendelt gabonabeviteli tilalomra vonatkozólag is.

— Románia Csehszlovákiával szemben semmiféle prohibíciós intézkedéseket nem tett. Jelenleg is tartózkodik egy csehszlovák delegáció Bukarestben, amellyel éppen én tárgyalok. Amíg a tárgyalások folynak, nem történik semmiféle intézkedés. Remélem, hogy a tárgyalások sikerrel végződnek.

Tilea nyilatkozatának azon része, mely arról szól, hogy a kormány népszerűségének tetőpontján áll, derültséget keltett ellenzéki politikai körökben, de a kormánypártban is hangsúlyozzák, hogy az alminiszter elvetette a súlykot. Kijelenti az ellenzék,

hogyha a kormány annyira bizik népszerűségében és olyan biztos erejében, akkor miért nem meri összehívni a parlamentet.

Ez a gyengeség is annak a félelemnek a jele, hogy a parlamentben olyan elemi erővel nyilvánulna meg az elégedetlenség, mely elsöpörné a kormányt helyéről.

A nagy kommunista per tárgyalásán tegnap az összes vádlottak panaszkodtak, hogy verték őket

A temesvári rendőrség augusztus harmadikán letartóztatta Horváth Ferenc temesvári munkást és tizenegy társát, akiket kommunista aknamunkával vádolnak. A tegnapi tárgyaláson elsőnek Horváth Ferenc fővádlottat hallgatták ki, aki tagadta, mintha kommunista propagandát üzött volna. Puskás Julia, aki kolozsvári munkásnő, szintén tagadta a vádat és kijelentette, hogy a rendőrségen tett vallomását veréssel kényszerítették ki belőle. Az elnök kérdésére elismeri, hogy találtak nála egy bőröndöt, amelyben sokszorosítógép volt, de azzal védekezett, hogy ezt az egyik ismerőse hagyta nála, anélkül, hogy ő tudta volna, mi van abban. Hasonlóképpen vallott a vele közös háztartásban élő Florea György munkás is, aki

bejelentette, hogy úgy ő, mint Puskás Julia éhségstrájkot folytatnak.

Utána Hermann Zoltán bejelentette, hogy a beismerő vallomást a rendőrségen fenyegetések közepette iratták vele alá. Elmondotta, hogy

halálal fenyegették és azzal biztatták, hogyha nem tesz beismerő vallomást oda juttatják, ahová Encsel Mórt.

Csupor Lajos beismerte, hogy meggyőződéses kommunista, de hangsúlyozta, hogy nem tagja a kommunista szervezetnek és semmiféle szervezkedésben nem vett részt. Ő is úgy vall, hogy a rendőrségen bántalmazták. Elmondotta, hogy az egyik detektív a rendőrségen nyilatkozatot íratott vele alá, amely szerint öngyilkosságot követett el. Azzal fenyegették meg, hogy agyonlövők és akkor az öngyilkosságot látszatát adják a dolognak. Gluvakov András aradi munkás elmondotta, hogy Temesvárott megismerkedett egy Zsófia nevű nővel, aki levelet adott át neki, hogy azt lemásolja. Ebben a levélben kommunista utasítások voltak. A detektívek akkor fogták el, amikor ezt a levelet Hévízi Ferenc Kunz-telepi lakásán másolta. Azzal védekezett, hogy a rendőrségen bántalmazták és erőszakkal csikarták ki beismerő vallomását. Hévízi Ferenc elmondotta, hogy augusztus elsején hozzá jött egy Zsófi nevű nő, aki megkérte, hogy kosarát nála hagyassa. Két nap múlva ismét megjelent nála Csupor kíséretében ez a Zsófi nevű asszony, de megjelentek nála a rendőrség emberei is, akik a szobában azonban három embert találtak.

Hogy a harmadik személy, aki Gluvakov volt, hogy került a lakásba, még ma sem tudja.

Krasilov Pál orosz származású aradi munkás szintén panaszkodott, hogy a rendőrségen megverték. Papp Ferenc aradi munkás, akinek a padlásán egy sokszorosítógépet találtak, azzal védekezett, hogy nem tudja a gép hogyan került a házába. Faur György aradi munkás tagadta, hogy anyagilag támogatta a kommunista szervezetet.

Bürger Ernő dr. védő kifejtette,

hogy a vádlottak bűncselekménye nem sorozható azon bűncselekmények közé, amelyek a gyorsított eljárást vonják maguk után.

A bíróság a tárgyalást ekkor félbeszakította és kihirdette, hogy a jogi kifogás ügyében a délutáni tárgyaláson hozza meg döntését.

A délutáni tárgyalás megnyitása után az elnök kihirdette a döntést, amely szerint a védő kifogását elutasították. A délutáni tárgyaláson a rendőrtisztek és detektívek kihallgatására került a sor. Vitan komiszárus a nyomozás lefolyásáról adott felvilágosítást, majd Ruian Trifu sziguranca alfőnök a vád-

lottak letartóztatását mondotta el. Azután Tom a György rendőrtisztet, Olariu Pál és Belgea Aurel rendőröket hallgatták ki, akik megerősítették Ruian Trifu vallomását.

Ezzel a bizonyítási eljárás befejezést nyert és az ügyész elmondotta vádbeszédét, amelyben a vádlottak súlyos megbüntetését kérte. Bürger Ernő dr. védőbeszédében rámutatott arra, hogy egy eszméért senkit sem lehet elítélni, ha azt nem terjeszti és ezért a vádlottak felmentését kérte. A bíróság az idő előrehaladottsága miatt az ítélet kihirdetését csütörtökre halasztotta.

Oroszországban kovácsolják a vasgyűrűt, amelynek szorító ölelésébe bele akarják fojtani Németországot

A londoni Daily Herald szerint Franciaország most arra törekszik, hogy magának új szövetségeket keresen. Hír szerint a francia kormánynak Szovjetországot a gazdasági kapcsolatokon kívül sikerült megnyernie a maga számára katonai tekintetben is. Franciaország Szovjetországgal katonai szerződést köt. Ennek a szerződésnek az érdekében most folynak a tár-

gyalások és Herriot oroszországi utazása is ennek a tárgyalásnak a szolgáltaiban áll. Franciaországnak az a célja, hogy teljesen körülkerítse Németországot és azt a helyzetet akarja megteremteni, ami a háboru előestéjén volt. Franciaország már biztosította a maga oldalára Lengyelországot és ebbe a körülrítő gyűrűbe akarja belekapcsolni Csehszlovákiát és Szovjetországot is.

Ellopták a regát leghirhedtebb betörőjét, aki percek alatt nyitotta ki a legkomplikáltabb pénzszekrényt is

Kitünő fogást csinált a konstancai rendőrség. Sikerült véletlenül kézrekeríteni a regátnak és Konstancának legvérszedelmesebb betörőjét, Zaraesti Vladot, aki az okiráltságban többszáz betörést követett el. Amikor már égett lába alatt a talaj, akkor Konstancára tette át működése színhelyét, hol bámulatosan rövid idő alatt több mint harminchat betörést követett el. A rendőrség már régóta kutatta buvóhelyeit és az egyik detektívnek sikerült is a nyomába akadni, amint az egyik vendéglőből kifelé tartott. A betörő gondtalanul fü-

työrészett az utcán és a detektív elképedve látta, hogy az egyik villa kertjénél a betörő megáll és a következő pillanatban már kulccsal a kezében nyitja is a kaput. Nyomban lefogta a tettenért betörőt, aki a rendőrségen bevallotta mind a harminchat betörést és azokat a detektívekkel együtt rekonstruálta is. A detektívek csodájára jártak, amikor látták, hogy percek alatt a legbonyolultabb pénzszekrényeket játszani könnyedséggel kinyitotta. Zaraestit most valószínűleg Bukarestbe viszik, hogy bünlajstromát tisztázzák.

Hitler győzelmét a franciák segítették elő, mert hadiiparuk pénzelte a nácik mozgalmát

Régi dolog, hogy a kapitalizmus nem ismer semmiféle korlátot, ha anyagi érdekeiről van szó. Amíg Franciaország fegyverkezik, hogy egy esetleges német támadás ellen védekezzék, addig ugyanennek a Franciaországnak legnagyobb hadiipargyára fegyvereket szállít Németországnak. Ezt a szennzációs leleplezést közlik most a francia lapok, mikor megírják, hogy miként segíti felfegyverezni a Schneider-Creuzot gyár a hitlerista Németországot. Megírják, hogy a Creuzot-gyár néhány hónap előtt ötszáz teljesen modern tankot szállított Németországnak. A leleplezés érthető

feltűnést keltett és mindenki várta, hogy az érdekelt gyár megcáfolja ennek a szállításnak a hírét. Ez azonban nem következett be. A lapok a szennzációt egy másik leleplezéssel tetézték, amikor megírták, hogy a Skoda-gyár, amely a Schneider-Creuzot-gyár érdekeltiségébe tartozik, anyagilag támogatta a nemzeti szocialista törekvéseket és nem kis részben ennek a támogatásnak köszönhető, hogy Hitler győzedelmeskedni tudott. Ha figyelembe vesszük, hogy az ellenséges államok hadianyaggyárai a világháborúban is kartellben állottak egymással és a nyereségen, melyhez tizenkét

Augusztus 30-tól

Capitolban

JAN KIEPUR

TIED
A DALON

cimű filmben.

100 százalékos németül beszélgő fiú.

Főszereplők:

JENNY JUGO
R. A. ROBERTS

Kiegészítésül:

FOX-Paramount hira

Előadások: 6 és 9 órak

millió ember vére tapadt, osztoztan csen mit csodálkozni, hogy a hadiipar szállít annak a Németországnak, mely ellen a franciák milliárdos fektetésekkel építenek valósággal hetetlen erődítményi vonalat.

Faragó János dr.
temesvári teológiai tanár nyugdíjossal

Meghatottan írjuk le, hogy Faragó János dr. teológiai tanár szeptember nyugalomba vonul. Mindössze negyven esztendő az a kiváló képzettségű, szerves és népszerű magyar pap, beteg szervezet kényszerít arra, hogy legszebb éveiben hagyja abba a munkát. Faragó János dr. teológiai Aradon született és teológiai tanulmányait Temesvárott végezte, ahol 1914-ben telte pappá Glattfelder Gyula nádi püspök. A doktorátust a budapesti egyetemen szerezte. Öt évi káplán után 1919-ben nevezték ki a temesvári tudományi főiskolához a bibliai tudás és a bölcselet tanárává. Működését szaktitással egészen mostanáig a főegyházmegyei hatóság legnagyobb megdélésére fejtette ki. Számos hittudományi munkát írt, amelyek részben magyar, részben pedig latin nyelven jelentek. Ezenkívül írt értékes értekezéseket a dalmi munkássága elismeréséül az Aradon János Társaság már évek előtt tagjává választotta. Faragó János dr. most betege miatt távozik munkássága helyéről. Barátainak és tisztelőinek száma szívből kívánja, hogy egészséges pótforduljon jóra és tudását más hasznosíthassa a vallás és magyar javára.

* A Magyar Négyzet ezúton értegeti tagjait, hogy ma, szerdán délután 6 óráig ülést tart a Magyar Házban lévő helyiségben, melyre kéri a tagok megjelenését.

Szept. 3.,
vasárnap

MAGYAR NÉPÜNNEPÉLY

az erzsébetvárosi Novotny-kerthelyiségben d. u. 4 órától reggelig táncmulatsággal. Kálló Géza cigányzenekara, elsőrendű jazz, tekeverseny, szabad színpad. ♦ Nagyon olcsó hideg büfé.

Almas földalatti vár a keleti francia határ, ahol láncélos vonatok, sinautók futnak és olyan ágyuk rejtőznek, melyek hatása mindent felülmúl

Parisien című francia újság ki-
adókban foglalkozik D a l a d i e r
szelőknek a keleti határok men-
tőgátásával. A lap megírja,
miniszterelnök megtekintette az
új épült erődítményeket, amelyek
emberi képzeletet elképesztő mé-
retekkel épültek. Ötszáz kilométernyi
egyik hatalmas erődítmény a
mellett van, mindazonáltal ezekből
nem látni kívülről. Minden a föld
alatti és pedig a leggyólyóbb vas-
út és cementből építve. Egész kü-
lön van a föld alatt, amelyről fent

az embereknek sejtelmük sincsen. Pán-
célvonatok, municós vonatok és sinau-
tók szaladgálnak hatalmas betonlap-
zatokon mélyen a föld alatt. Nagy ágyuk
vannak ezekbe az erődítményekbe bele-
építve, olyan ágyuk, amelyeknek hord-
ereje és romboló hatása akkora, amiről
senkinek fogalma sincsen. Óriási hadse-
regek hosszú hónapokig tudnak meglen-
ni ezekben a földalatti erődítményekben
és ugyancsak hosszú hónapokra elegendő
élelmiszert lehet ott a katonák szá-
mára felhalmozni. Minden villanyerőre
van berendezve és az erődök parancsno-

kai nemcsak egymással tudnak pompá-
san érintkezni, hanem a mértföldekre
levő vezérkarral is. Odalent dübörgő le-
het az élet, de mindebből a föld felszínén
semmi nem hallatszik. Az erődítmények
körüli az egész vidéket egyetlen villany-
gomb nyomására víz alá lehet borítani
ugy, hogy azok megközelítése lehetet-
len. A párisi lap cikke azzal végződik,
hogy Franciaországnak keleti határait
semmiféle ellenséggel szemben nem kell
félteni, mert azokat mindenkor meg tud-
ja kellően védelmezni.

A falu jegyzőjének bosszúja a kötelességteljesítő községi bíró letartóztatásához vezetett

É l h á z a bánági község lakos-
tívan százalékban magyar, negy-
százalékban pedig német. A jegy-
ző Vasile, aki idegenből jött a
falu és teljhatalmu urként viselke-
dik a népével szemben. A legutóbbi
választások alkalmával K u p c s ó
lett a község bírája, akiben
csak a magyarok, de a németek is
hisznek, mert jóra való, derék, igaz-
ságos embernek ismeri mindenki.
Vasile kezdettől fogva
nem jó szemmel nézte Kupcsó
bíráskodását,

amikor kiderült, hogy ő a bi-
ró bosszúját nemcsak dekorumnak, ha-
nem is, felelősségteljes hivatásnak
szemben történt a községi jegyző és
között személyes természetű ösz-
vívás és a viszony végleg akkor
szűnt meg közöttük, amikor Kupcsó
elhatározta, hogy a jegyző költségátalá-
sításán arányban a költségekkel, de
a lakóinak vagyoni viszonyaival
szemben ezért megfélemberte az erre vo-
zó határozatot. Ki is jelentette a
bíróknak néhány hét előtt, hogy
ha neki békét és
megmutatja majd, hogy mint
kommunistát elzárattja legalább
húsz évre.

Ő tudniillik orosz hadifogságban
szünetelt és ezért mondotta a jegyző kommu-
nistának. A bírótól misem áll távolabb,
a kommunista eszmék. Elénken
szerez minden mozgalomban, a Ma-
gyar Párt munkájában is, annak elnöke,
nem teszi valószínűvé, hogy egyben
kommunista is legyen.
Kupcsó a fenyegetés után bent járt
a bírótól és bejelentette a jegyző fe-
lelősségét a Magyar Pártnál, de járt a
Déli Hírlap szerkesztőségében is. Meg-
győztük, hogy ez csak üres fenyege-

tés, nem kell komolyan venni és teljesít-
se továbbra is híven és becsületesen kö-
telességét. Azonban tévedtünk, mert
Kupcsót tegnap csakugyan letartóztat-
ták. Ezt megelőzte a jegyzőnek egy fel-
jelentése a bíró ellen a főszolgabírónál,
aki a jegyzőnek rokona, hogy
Kupcsó igaztja az embereket,
hogy ne fizessenek adót és biz-

tatta volna a lakosságot, hogy
követeljék a közlegelő felosz-
tását.

Erre a főszolgabíró elrendelte a bíró el-
len a vizsgálatot és az eljárás befejezé-
séig felfüggesztette állásától. Tegnap az-
után csendőrök jelentek meg Kupcsó la-
kásán, letartóztatták és bekísérték Te-
mesvárra.

A kék sas jegyében folyik a háború gazdasági téren Amerikában és ebbe belevonták a háziasszonyokat is

Az Egyesült Államok kormánya nagy-
szabású propagandával igyekszik a la-
kosságot R o o s e v e l t elnök gazdasági
rendszere számára megnyerni. Ezzel a
propagandával akarják elérni azt is,
hogy azok az üzemek, amelyek még nem
fogadták el az elnök munkakódexét,
kénytelenek legyenek ahhoz csatlakozni.
Másfél millió önkéntes járja végig az
egész Unió területén az összes háztartá-
sokat és igyekszik a háziasszonyokat rá-

venni, hogy csak azokban az üzletekben
vásároljanak és csak azokban a mühe-
lyekben dolgoztassanak, amelyeknek be-
járata fölött ott látható a kék sas jelvé-
nye. A kék sas azt igazolja, hogy az il-
lető kereskedés, vagy mühely tulajdono-
sa elfogadta a munkakódexben előirt
csekélyebb heti munkaidőt és a felemelt
órabért. A propagandának máris mutat-
kozik eredménye, mert a kék sas jelvé-
nye egyre több helyen jelenik meg.

A Magyar Szót betiltották, az Új Magyar Szót nem engedélyezték, az 5 órai Újságot elkobozták és most a Magyar Kurir jelenik meg

Megirtuk, hogy a belügyminiszter be-
tiltotta a nagyváradi Magyar Szó meg-
jelenését, mire a lap munkatársai Új
Magyar Szó címen akartak lapot indí-
tani, de a hatóságok az új lap megjele-
nését is megakadályozták. Erre az 5 órai
Újságot adták az előfizetőknek. A be-
lügyminiszter rendelkezése a rendőrség a
nagyváradi 5 órai Újságot tegnap elko-
bozta és a lap megjelenését betiltotta.
Az 5 órai Újság kiadóhivatala előtt haj-
nali három órakor megjelentek a szigu-
ranca emberei, de nem tudtak oda beha-

tolni, mire a lapkihordó asszonyok meg-
jelenését várták meg. Reggel öt óra táj-
ban azután megjelentek a lapkihordók,
akiket a detektívek és rendőrök nyom-
ban körülfogtak, a kézbesítésre szánt
lapokat tőlük elvették és tudomásukra
hozták, hogy a lapot kézbesíteni nem
szabad. A lapkihordók egy része azonban
megkezdte a lapok kiosztását, mire a
rendőrség emberei egyenként fogták le
a lapkihordókat, hogy tőlük a lapot elko-
bozhassák. A rendőrség a lap elkobzását
V o i c u N i t e s c u helyettes belügymi-

Árverési hirdetmény

Közhirre tétetik, hogy Weisselberger
Miksa, aradi lakos ur által elsőrendű
bukaresti, budapesti, bécsi és temes-
vári festő művéből megvásárolt, de át
nem vett 100 drb kép f. évi szeptember
hó 1-én (pénteken) és 2-án (szom-
baton) d. u. 6 órai kezdettel a belvá-
rosi Ferdinand-kávéház helyiségében
(Grand-Hotel épület) királyi közjegyző
közbenjöttével elárvereztetik.

A képek kikiáltási áron alul is a
legtöbbet ígérőnek adatkak el a keres-
kedelmi törvény 351. paragrafusa alap-
ján.

A vevő a vételárát és 2-7%, állami
illetéket azonnal készpénzben tartozik
lefizetni.

niszter rendeletére hajtotta végre.
Nagyváradon ez már a második eset,
hogy magyar napilapot beszüntetnek.
Helyette most a Magyar Kurir jelenik
meg.

A szegedi társasutazás jelentkezési határideje pénteken jár le

A szeptember hó harmadiki szegedi tár-
sasutazásunk jelentkezési határidejét meg-
hosszabítottuk. Jelentkezési határidő
szeptember hó elseje, este 6 óra. Mindazok,
akik fenti időpontig az előirt okmányokat
(állampolgársági bizonyítvány másolata,
carnet vagy törzsi igazolvány, 18—50 éves
korig férfiaknál a cercul de recrutare iga-
zolványa — nem livret) kiadóhivata-
lunkban beadják, résztvehetnek a társas-
utazásban. Egyéni utlevéllel rendelkezők
szintén ezen határidőig jelentkezhetnek. A
szegedi tartózkodás ideje alatt mindenkinek
módjában áll saját költségén Szegedről a
vidékre is kirándulásokat tenni, azonban a
visszatérés időpontjára mindenkinek pon-
tosan Szegeden kell lenni.

A Szegedi Hét rendező bizottsága szeptem-
ber hó 3-ra meghívta a TAC-ot, amely
vasárnap délután valamelyik szegedi csa-
pattal fog mérkőzni.

Leskalpolta

fejét az ekhós szekér tetőzete

Zsombolyai bucsusókat, akik vasárnap
a máriaradnai kegyhelyre zarándokol-
tak, súlyos baleset ért. Utban hazafelé
B e c k e r Miklós szatócs szekérének lo-
vai Knéz község előtt hirtelen megvadul-
tak és a következő percben a kocsi bele-
fordítottak az árokba. A bucsusók a fel-
fordult kocsi alá kerültek, azonban szer-
rencsére a legtöbben csak könnyebben
sérültek meg. B a l á z s Rozália hatvan-
három éves asszonynak a vászontető
vasabroncsa valóságosan leskalpolta a fe-
jét. Nagyobb sérüléseket szenvedett rajta
kívül M a u r u s János kiskereskedő
is. A sebesülteket R e i c h János dr. var-
jasi orvos részesítette első segélyben,
akinek utasítására a két súlyos sebesül-
tet Zsombolyára szállították.

ELRABOLT OSZTRÁK CSENDŐRFEL-
ÜGYELŐ. Bécsből jelentik, hogy a bajor-
osztrák határon bajor rohamosztágosok
megrohanták R a t t e r s b e r g csendőr-
főfelügyelőt és Bajországra hurcolták át.

Iskoláskelengye,

vászonfélék, tarkánszövetek, zsebkendők, paplanok, szövetek a legjobb minőségben a legolcsóbban a

„WHITEHOUSE“ központi áruházban

Előkészítésben a „WHITEHOUSE“ őszi vására, amely most is az idény eseménye!

Közgazdaság

hadseregszállítók és köztisztviselők kapnak követelésük fejében adóbonokat

Magyar pénzügyigazgatóságokhoz miniszteri rendelet érkezett, amely az adóbonok kérvényeinek határidejét szeptember 10-ig eltolta. Adóbonokat, mint például a köztisztviselők és a katonák adóbonok kiadását, már a napokban megkezdik. A pénzügyigazgatóság illetékes ügyosztálya felhívja az érdekelteket figyelmébe, hogy szeptember 15-ig okvetlenül adják be kérvényüket, mert ellenkező esetben eslesek a kincstári bonok kedvezményétől.

megkerülésével juttatnak Bukarestbe, nem veszik figyelembe. A pénzügyminiszterium egyben értesíti a pénzügyigazgatóságokat, hogy a hozzá eljuttatott kérvények nagyrészt elintézték és a kincstári bonok kiadását, már a napokban megkezdik. A pénzügyigazgatóság illetékes ügyosztálya felhívja az érdekelteket figyelmébe, hogy szeptember 15-ig okvetlenül adják be kérvényüket, mert ellenkező esetben eslesek a kincstári bonok kedvezményétől.

Gyenge kínálat mellett ársági buzaárak megállapodtak

Előző év gabonapiac változatlan maradt. Az intervenciós vásárlások folytatódnak, a gazdák azonban csak kis mennyiségeket adnak el. A válság a Nemzeti Bank nagyszámú értékpapírokat bocsájtotta a kormány részére. A kormány nagyobb mennyiségű búzát Lengyelországban akar beszerezni és tárgyalások ezirányban folytak. A temesi körzetben az eső jótételezően befolyásolta a tengertermést, a búzacséplést, amely helyen-

ként még erősen folyik, megakasztotta. Az árak a következők: Buza prompt 305—310 lei, jövő heti szállításra 305—310, szeptemberre 310, októberre 310—320, tengeri 160, zab 160, árpa 140, rozs 240, repce 650, káposzta 650, tökmag 580, lisztek: 30/70-es kismalmi liszt zsákkal 550 lei, négyes kenyérliszt zsákkal 520, nullásliszt zsákkal 620, lábliszt zsák nélkül 120 és korpa zsák nélkül 80 lei száz kilónként a bányási feladóállomásra.

Francia kölcsön Bulgáriának. Bulgária és egy francia tőkecsoport között sikeres kölcsöntárgyalások folytak. A franciák kedvező feltételek mellett 500 millió frank kölcsönt ajánlottak fel Bulgáriának. A kölcsönt beruházásokra fordítják.

UJRA MAXIMALÍKJAK A KENYERET.

Nemrégiben rendelet jelent meg, mely megtiltja a prefektusoknak és polgármestereknek, hogy a kenyér árát maximalíják és ezt a jogot a belügyminiszternek tartotta fenn. A belügyminiszterium most újra felhatalmazta a prefektusokat és polgármestereket, hogy a kenyér árát a mai buzaárakhoz viszonyítva maximalíhassák.

A Resica-művek új produktuma. A Resica-művek termelése egy újabb fontos cikk gyártásával bővült. A vasművek ugyanis a jövő hónaptól kezdve szondafurcsóveket is fognak gyártani. A szondafurcsóveket petroleumszondák furásánál használják és eddig csak külföldön gyártották.

Még nincs itt a dollár stabilizálásának ideje. Newyorki jelentés szerint Roosevelt elnök fogadta Montague Norman-t, az Angol Bank elnökét. A tárgyalások során kijelentette előtte, hogy még nem látja elérkezettnek az időt a dollár stabilizálására. Rooseveltnek ez a kijelentése azt jelenti, hogy Montague nem érte el célját, amelyet az amerikai uttal maga elé tűzött. Attól tartanak, hogy Roosevelt álláspontjának további beláthatatlan fejleményei lesznek. A Fehér Háznál kijelentették, hogy a dollár stabilizációjára egy éven belül nem kerülhet a sor. A stabilizáció egészen új alapon fog megtörténni.

Megszűnt a francia hajómunkások sztrájkja. Jelentettük, hogy Párisban a Szajna folyó hajómunkásai sztrájkba léptek. A sztrájk áttért a többi nagy francia folyóra, ahol a munkások ugyancsak beszüntették a munkát és párisi társaik példájára a vizen keresztbeállított csónakokkal torlaszolták el a folyókat, hogy azokon a hajózást lehetetlenné tegyék. Párisi jelentés szerint tegnap a csendőrség az egész ország területén rohamra indult a sztrájkolókat csónakjai ellen és azokat elfoglalta. A hajómunkások erre egész Franciaország területén megszüntették a sztrájkot.

A román-magyar kereskedelmi szerződés megkötése érdekében ma kezdődnek a tárgyalások Bukarestben. A magyar delegáció már tegnap megérkezett a fővárosba. Tagjai Ferenczy, Takácsy, Pásztor, Gessner és Koronyi. A magyar küldötteket Matasaru, a budapesti román követség kereskedelmi attaséja kísérte Bukarestbe.

Törökország rekordtermés volt az idén. A hivatalos statisztika szerint ott 1,800,000 tonna búzát arattak az idén.

Színház

Elmaradt előadás. A Manolita slágeroperett tegnap este hirdettet előadása a kedvezőtlen idő miatt elmaradt és a bemutató előadást így ma, szerdán este tartják meg. A magyar színtársulat különben máris készülődik a Kék lámpás operett premierjére, amely szombaton este lesz. A hangulatos muzsikájú és ötletes operett szombaton és vasárnap este marad műsoron.

Heti műsor:

Szerdán este 9 óra: Manolita.
Csütörtök este 9 óra: Manolita.
Pénteken nincs előadás.
Szombaton este 9 óra: Kék lámpás.
Vasárnap délután 6 óra: Nótáskapitány.
Vasárnap este 9 óra: Kék lámpás.

Mozi

Mozik műsora:

Szerda, augusztus 30.

Apollo-mozi: Volt egyszer egy muzikus.
Forum-mozi: A milliomos Golder.
Capitol-mozi: Tied a dalom.
Tivoli-mozi: Baby.

Állás nélkül Budapestre 995.— leierért B é c s b e 2195.— leierért

Állás szept. 7-én

Jelentkezés Déli Hírlapnál

Visszérkezés szept. 13-án



Bibájos Rasputin

ÍRTA: VERESS SÁNDOR

(Utánnyomás tilos.)

3. folytatás.

... volt a korona és lehetetlen nyüg az udvari élet. A királdá őrizte a cári lakosztály mindegyikét, egyrészt, mert folyton meglátott tartott az uralkodó pár, másrészt hogy ne zavarja őket senki magánéletükben. A cár nem bízott senki féltelen emberfiában. Olyan beteges volt a mindenkivel szemben táplált elgondolások gyanu, hogy ugyszólván alig lehet rá bízni. Még a gyermekekben is az éves korukig lehet megbízni, — a kedvenc szavajárása. Hasonlóképpen gondolkodott a cárnő is. Rögeszméket ájt benne, hogy mindenki csak kárba, megrontásukra vagy egyenesen halálukra tör, ha közeledik hozzájuk. Az azonban igaz, hogy egyenesen próféciával szemmel látták bekövetkező eseményeket. II. Miklós cár szüntelenül hangoztatta, hogy ő rájuk is ugyanaz a végvár, mint Sándor szerb királyra, akit a császársággal együtt meggyilkoltak és holt-

testeiket kidobták a konak ablakán. A szerb királyi pár meggyilkolása olyan mély megrendülést váltott ki mindkettőjük részéről, mint semmi más a világon és hosszú évtizedeken át addig rémitette őket ez a gondolat, míg aztán tényleg rajtuk is megvalósult a bolsevizmus kitérője után.

Még a saját gárdájukban sem volt bizalmuk. Szüntelen áruháztól tartottak. Ezért külön tataroknak és georgiaiaknak is szolgálatot kellett tartaniok védelmükre. Valahogy ezek iránt a vad farkok iránt különös bizalommal viseltettek.

Furcsa egy társaság volt ez. Műveltenek, kicsapongók és orgiákban részegkedők, de a cár még személyes közvetlen szomszédságában is megbocsátotta ezeket a jeleneteket, mert tudta, hogy ezek a művelten és vadul féltelen fiúk kőkő viszont életüket is vakon feláldozták, ha kell, személye védelmében.

A cári pár magánéletét tehát egy ilyen vasfal vette körül. Néhány megbízható cselédén kívül senki sem volt a cári pár körül, kivéve a híres Virubova asszonyt, az ő egyetlen valódi barátnőjüket, akiről még ők is elhíthték, hogy testvérlelkekkel az övék. Nem is csalódtak benne. Kitarított mellettük az utolsó percig.

Virubova asszony főgondja volt, hogy a trónörökösöt ápolja. Éjszakán át tőprengett, mit lehetne tenni meggyógyulásá érdekében. Titkokkal volt körülveve a

cári család élete, titokzatos volt a trónörökös betegsége, titokzatosak voltak már fogantatásának körülményei is. Semmi sem ment a maga rendes útján már évszázadok óta ebben a baljóslatu, rejtélyekkel teli Romanov-házban, ahol szüntelen kísértettek az alattomos bűntények testvér- és apagyilkosságok végzős emlékei.

A cárevics születése körül is ilyen homály lebegett. A cárnő házassága első éveiben csak leánygyermekkel ajándékozta meg a cárt. A cárnak végül is azt kellett hinnie, hogy amennyiben nem lesz fia, tehát trónjának örököse, úgy csak benne lappanghatnak az okok. A magszakadás veszélye ellen tehát olyan ötlet fogamzott meg benne, amit mindenütt másutt még csak elgondolni is szörnyűség. A Romanov-ház monstruózus hagyományával azonban még a legképtelenebb megoldás is mindig összeegyeztethető volt, ha a trón és az uralom érdeke esett a mérlegbe.

A cár úgy gondolta, hogy fiugyermek érdekében megkísérli a lehetetlent is. Megbízta tehát Orlov generálist, hogy próbáljon szerencsét a cárnőnél. A viszony a legmagasabb hitvesi beleegyezéssel így megkezdődött, azonban megszűnt vezetett, mint azt a cár gondolta volna. Ebből a viszonyból a gyermekén kívül olthatatlan szerelem is fogant. Alexandra cárnő életre-halálra beleszeretett fiugyermeké dalás atyjába.

A kis Alexis világrajjtoe különben

igen nehéz körülmények között történt. Az egyetemi tanár kijelentette, hogy a gyermek megszületése egyenesen az anya életét veszélyezteti. A cár válasza igazi kegyetlen Romanov válasz volt.

— Ha fia, — mindenáron világra kell hozni, inkább pusztuljon bele az anya.

Nagyon nehéz volt a mütét. Alexandra sohasem lehetett többé anya a szülés következtében, de megsínylette a szegény kisfiucska is, aki, mint tudjuk, végzetes betegséget hozott magával.

A cárnő később megtudta azt is, hogy férje kész lett volna lemeszáróltatni őt a trónörökös érdekében és valósággal idegrohamokat kapott, midőn meghaltotta ezt a kegyetlenséget.

Annál jobban szerette Orlovot, akivel most már ezért is tovább folytatta viszonyát. Nyilvános volt a botrány, mindenki erről beszélt. A cár tehát megparancsolta Orlovnak, hogy Egyiptomba menjen, különleges megbizatással.

Távózása előtt még egyszer a cárhoz volt hivatalos Orlov ebédre. Hogy mi történt ezen a bizalmas lakomán, annak részleteit senki sem tudja. Egy azonban tény, — hogy Orlovot eszméletlenül viték lakására a palotából.

Néhány nappal ezután a generális elutazott Egyiptomba, — azonban még utazása alatt hirtelen meghalt. Visszahozták tetemét Pétervárra és ott nagy ünnepélyességgel temették el.

(Folyt. köv.)

Rádió

Szerda, augusztus 30. Bukarest. 1: Könnyű zene. 2: Gramofonzene. 6: Zenekari hangverseny. 8.20: Román zene. 9: Csellóhangverseny. 9.45: Zongorahangverseny. 10.15: Hegedűhangverseny. 11: Zenekari hangverseny. Budapest. 7.45: Torna. 11: Felolvasás. 1.5: Könnyű gramofonzene. 2.30: Énekkari hangverseny. 4.30: Diák-félóra. 6: Révész Béla előadása. 6.30: Szalonzenekari hangverseny. 7.40: Babay József elbeszélése. 8.10: A filmvilág paródiája a mikrofon előtt. 9: A szegedi szabadtéri játékok keretében zenekari hangverseny. 11.10: Cigányzene. 12.20: Láng-László Edit zongorahangversenye. Bécs. 1: Zenekari hangverseny. 4.55: Gramofonzene. 6.25: Hangverseny. 8: Zenekari hangverseny. 11: Gramofonzene. Belgrád. 12: Gramofonzene. 1.5: Zenekari hangverseny. 8: Zenekari hangverseny. 9.30: Zongorahangverseny.

Berlin. 9.55: Hangverseny. 11: Táncczene. Breslau. 5.20: Dalok. 6.15: Csellóhangverseny. 9: Dalok. 10.30: Hangverseny. 11.50: Táncczene. Frankfurt. 10.20: Dalok. 10.50: Zenekari hangverseny. Heilsberg. 5.30: Szórakoztató zene. 9.10: Dalok. 10.10: Táncczene. 12: Zenekari hangverseny. Lipcse. 5: Zenekari hangverseny. 9.55: Fuvószene. 12: Szórakoztató zene. Milánó. 6.10: Énekkari hangverseny. 8.10: Gramofonzene. München. 5.30: Szórakoztató zene. 7.5: Dalok. 12: Táncczene. Pozsony. 6.45: Gramofonzene. 6.55: Magyar óra. Prága. 6.45: Gramofonzene. 7.10: Gramofonzene. 8.30: A Pillangókisasszony című opera előadása. Róma. 6.15: Könnyű zene. 9: Gramofonzene. 9.45: Vegyes hangverseny. Strassburg. 9.30: Zenekari hangverseny. 11.30: Könnyű zene. Stockholm. 6.45: Gramofonzene. 8.30: Hangverseny. 9.30: Szórakoztató zene. 11: Táncczene. Stuttgart. 9: Hangverseny. 12: Táncczene. Varsó. 5: Népszerű zene. 6.15: Hangverseny. 7.35: Gramofonzene. 9: Könnyű zene. 10.10: Hegedűhangverseny. 11: Táncczene. Zágráb. 9.30: Zenekari hangverseny. 11: Könnyű zene. 12: Zenekari hangverseny.

Csütörtök, augusztus 31. Bukarest. 1: Gramofonzene. 6: Könnyű zene. 7.15: Zenekari hangverseny. 8.20: Gramofonzene. 9: Hangverseny. 9.20: Zenekari hangverseny. Budapest. 7.45: Torna. 11: Felolvasás. 1.5: Szórakoztató zene. 2.30: Könnyű zene. 5: Könnyű gramofonzene. 5.55: Helyszíni közvetítés az új ügétőpálya megnyitására. 6.30: Darvas Ibolyka hangversenye. 7: Baktay Ervin előadása. 7.30: Revere Gyula hárfahangversenye. 8: Rapaics Rajmund előadása. 8.30: Egyfelvonásos operák. 10.50: Cigányzene. 12: Hangverseny. Bécs. 1: Szórakoztató zene. 5: Operaszíndarabok. 6.20: Hangverseny. 8.5: A bolondok udvara című operett előadása. (Mikszáth Kálmán A szelvényei asszonyok című regénye után.) Belgrád. 12: Gramofonzene. 1.5: Zenekari hangverseny. 7.30: Gramofonzene. 8.30: Zenekari hangverseny. 11.30: Cigányzene.

Berlin. 9: Népdalok. 10: Táncczene. 6: Dalok. 6.50: Citerahangverseny. Dalok. Langenberg. 6: Operett. Könnyű zene. 9.55: Kamarazene. Milánó. 6.10: Zenekari hangverseny. 7.40: Gramofonzene. 8.40: Gramofonzene. 9.30: Operett előadás. München. 5.30: Könnyű zene. 7: Gitárkettős. 9: Zenekari hangverseny. Prága. 6.45: Gramofonzene. 8.25: Hangverseny. 9.20: Tamburacizena. Szalonczene. Róma. 6.15: Hangverseny. 9.15: Gramofonzene. 9.30: Vigoperett. Strassburg. 8.45: Gramofonzene. Zenekari hangverseny. Stockholm. 6.45: Szórakoztató zene. 7.15: Gramofonzene. Szaxofon és zongorahangverseny. Dalok. 11: Zenekari hangverseny. Stuttgart. 5.30: Zenekari hangverseny. Varsó. 5.30: Kamarazene. Könnyű zene. 7.35: Dalok és ária. Gramofonzene. 9: Szimfonikus hangverseny. 11: Táncczene. Zágráb. 9.30: Hangverseny. 11.40: Táncczene.

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 lelt fizetnek. Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbéli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Begolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvevő:
Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4. Gyárban: Kardos-trafik, Kossuth-tér 6. Gránátos-utca sarok, Messinger Fő-utca 27. Józsefvárosban: Messinger-trafik, Küttl-tér. A hirdetés díj minden esetben előre fizetendő.

Alkalmazás

Fogorvos

keres vidékre felszerelt fogtechnikust. Cím a kiadóban. (3215)

Mindenes csakácsnó

jó bizonyítványokkal szeptember 1-re kerestetik. Jelentkezni: Lloyd sor 7. Dauerbach-palota házmesterénél. (Bejárat a Columbia sarok után.) (3223)

Ünálló, perfekt szerszámlakatos. ki tömegáru gyártásban részt vett, Brassóba, mint **művezető felvétetik**. Ajánlatok: életkor, családi állapot, eddigi működés, fizetési igények megjelölésével „Művezető” jelíggel a kiadóba kéretnek.

Bejárónó

megbízható, feltétlen gyermekszerető, a házimunkákban is segít, azonnal felvétetik. Cím a kiadóhivatalban. (3226)

Állást keres

Irodakisasszony

több évi praxissal, ki a könyvelésben járatos, állást keres. Címeket a kiadóba kér. (3218)

Adás-vétel

Mindenki tudja már hogy jó és olcsó tűzifát csak **Basch**-telepen kaphat. Nagy választék! Angro-detail! Józsefváros, Pályasor, Zöldpázsit-u. sarok. Telefon 1-23. (989)

Esslingeni redőnyös-ablakok

vadonat újak, jutányos áron kaphatók. Krauser, faárugyár, Timisoara IV., Mircea Voda 2. (3186)

Betétkönyv

az első temesvári takarékpénztártól 142.000 lei összegről előnyös feltételekkel eladó. Bővebbet Vásárhelyi Imre kereskedelmi irodájában, IV., Begabalsor 8 sz. alatt. (3224)

Lakás

Modern 2 szobás

udvari lakás fürdőszobával kiadó. III., Mikszáth-utca 6. (3187)

3 szobás

teljes modern lakást november 1-re, lehetőleg kerttel, villamos, megállóhoz közel keresek. Cím a kiadóban. (242)

2 szobás

utcai lakás és egy 1 szobás udvari lakás szeptember 1-re vagy 15-re kiadó. Rónac, Rét-u. 4. Kovács. (3207)

Modern 2 szobás

lakások épülő új házban november 1-re kiadók. Papneveldei bérház, I. Str. Lovinici 12. (3208)

Különbejárati

butorozatlan szoba, központi fekvéssel szeptember 1-re magányos fiatalember részére kerestetik. Manzard lakás előnyben. Címeket a kiadóba kér. (3222)

Igen jó egyszobás

lakások mellékkeliségekkel a sörgyár közelében, villannyal és vízvezetékkel nagyon olcsón kiadók. Dr. Márk, II., Andrássy-ut 10. (3209)



OLLA
a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Ha szép akar lenni,

használgon **KULKA**-féle lilium-tejkrémet, lilium-tejszappant, liliumpudert, 3 színben. Kapható kizárólag **KULKA** Emil városi gyógyszerárában a „Fekete Sashoz” Belváros, Szent György-tér.

Alkalmi vételek — sürgősen eladó! Butorok: hálószoba, ebédlő, szalongszék, zongora, pianino, festmények, varrógép, szőnyeg és mindenféle berendezések. Antik tárgyak és luszterek. Hangosmozi teljes felszereléssel, azonkívül fényképező-műterem berendezés eladó

„**BELGIANA**” bizományi üzlet és tükörgyári lerakat Belváros, Str. Eminescu (Zápolya-utca) 7

Iparvállalatok és nagykereskedők figyelmébe!

Erdély központi városában lakó saját bérlettel utazó kereskedelmi **ügynök**, kinek Erdély és az ókirályság csaknem minden számottevő városában **alügynökei vannak**, akik kereskedőket, iparosokat és magánfeleket látogatnak, elfogadja szállítóképes vállalatok képviselőit, esetleg bizományi lerakatot. Elsőrendű referenciák. Érdemleges ajánlatok az ország bármely részéről alanti címre küldendők:

Korek

Timisoara III., Str. Coroane de Otel 18.

Nyomatott a „**Temesvarer Zeitung**” körforgógépén.

Különítele

Hölgyek figyelmébe!

Perfekt varróestélyi és angol ruha mindennemű ruha alakítást a legolcsóbban vállal. Hívásra hához is megvizsgál. Cimen dolgozik. Cím a kiadóban. (3220)

Tűzifáját

most szerezzé be, mert méterenkint

150 leitől

kezdve elsőrendű minőségű tűzifát kaphat

Salamon és Társai

tűzifakereskedésében Józsefváros, Pályaudvar-sor, Begalommal szemben. Telefon: 12-53

HIRDESSEN!

A DÉLI HIRLAPBAN

Iratkozzék be

mert ezzel a mai gondterheltség időkbenvalóban kellemes órákat szerez magának a

„CULTURA”

kölcsönkönyvtárba, ahol azonnali megjelenésük után olvashatja legújabb könyvkiadások a legolcsóbb áron. Előfizetési díj kölcsönkönyvtárra havi

40 lei helyett

a Déli Hírlap előfizetőinek

25 lei

Temesvár-Józsefváros, Hunyadi-ut 15.

